Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
25 July 2003
Russian
Original: English

На решение

Детский фонд Организации Объединенных Наций
Исполнительный совет
Вторая очередная сессия 2003 года
15–19 сентября 2003 года
Пункт 18 предварительной повестки дня*

Методы работы Исполнительного совета

I. Введение

1. В течение 2002 года Исполнительный совет проводил неофициальные обсуждения своих методов работы в целом, включая порядок организации поездок на места. Эти вопросы вновь обсуждались в 2003 году, когда стала очевидной необходимость пересмотра круга полномочий участников выезда[1] на места в целях учета поездок, проводимых совместно с членами исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)/ Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и Мировой продовольственной программы (МПП). Эти вопросы были обсуждены Бюро по окончании ежегодной сессии 2003 года, когда некоторые делегации выразили заинтересованность в дальнейшем обсуждении методов работы Совета в ходе второй очередной сессии 2003 года.

2. Настоящий доклад подготовлен секретариатом в целях содействия проведению таких обсуждений путем: a) краткого изложения отдельных вопросов, поднимавшихся в связи с методами работы Совета в целом, как одного из способов содействия проведению любых дискуссий по этим вопросам; b) представления обновленных руководящих принципов организации поездок на места, в которых будут учтены последние решения Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА в отношении совместных поездок на места[2] и которые должны быть утверждены Советом.

---

* E/ICEF/2003/11.

[1] Первоначальный круг полномочий участников выезда на места был утвержден Исполнительным советом в решении 1992/32.

[2] Решения 2003/15 (DP/2003/26) и 2002/23 (DP/2003/2).

03-44492 (R) 120803 180803

II. Методы работы Исполнительного совета: краткое изложение поднимавшихся вопросов

3. В ходе серии неофициальных обсуждений методов работы Исполнительного совета, в том числе в выступлении Председателя Исполнительного совета МПП на ежегодной сессии 2002 года, посвященном начатому Советом МПП процессу совершенствования функционирования и методов работы Программы, различными делегациями поднимались вопросы, которые в сжатом виде приводятся ниже вместе с комментариями секретариата о ходе прогресса, достигнутого в этих областях на сегодняшний день.

4. Члены **Бюро** играют важную роль в деле содействия работе Исполнительного совета, координируя проведение консультаций внутри их соответствующих региональных групп и между ними, а также работая с секретариатом в период между сессиями по вопросам, неизменно сохраняющим свою актуальность. Кроме того, Председатель поддерживает контакты с председателями исполнительных советов других фондов и программ по вопросам проведения совместных совещаний и смежным вопросам.

5. По мнению членов Совета, **неофициальные консультации** являются важным форумом для обсуждения вопросов и помогают делегациям готовиться к официальным сессиям Совета. Секретариат полностью согласен с тем, что неофициальные консультации играют ключевую роль в том, что касается информирования делегаций, заслушивания вопросов, вызывающих у них озабоченность, и обеспечения консенсуса, о чем свидетельствует успешное проведение консультаций и брифингов (для каждой региональной группы) по политике возмещения перед началом ежегодной сессии 2003 года. Аналогичные консультации проводятся в настоящее время с целью обсуждения вопроса о выделении регулярных ресурсов до начала второй очередной сессии 2003 года. Наряду с этим перед каждой сессией секретариат обычно организует предсессионные брифинги для каждой региональной группы в целях обсуждения вопросов повестки дня. По возможности секретариат будет обеспечивать участников консультаций сигнальными экземплярами соответствующих документов, или же делегации будут получать другие информационные материалы, если не будет готов окончательный вариант документа.

6. Сохраняются проблемы со своевременным представлением на всех языках качественно подготовленной **документации,** а также в связи с большим объемом выпускаемых документов и той нагрузкой, которая в результате ложится на членов делегаций, особенно работающих в составе небольших представительств при Организации Объединенных Наций. Секретариат пытался решить эти проблемы рядом способов:

a) секретариат продолжает тесно сотрудничать с Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению (ДГАКУ), с тем чтобы все документы представлялись к указанному в графике сроку и соответствовали всем требованиям в отношении объема (в одном документе должно быть не более 8500 слов/16 страниц). Для документов, превышающих установленный объем, необходимо получать разрешения, и в 2003 году просьбы о таких разрешениях поступили лишь в отношении некоторых обязательных финансовых докладов и годового доклада Директора-исполнителя. Если докумен-

ты представляются в срок и в установленном объеме, то ДГАКУ выпускает их на официальных языках за четыре недели до начала сессии;

b) сигнальные экземпляры документов на языке оригинала размещались на экстранет-сайте ЮНИСЕФ не позднее, чем за шесть недель до начала каждой сессии. Планируется размещение сигнальных экземпляров на веб-сайте ЮНИСЕФ (www.unicef.org);

c) для того чтобы не перегружать делегации письменными докладами, в течение 2002 и 2003 годов секретариатом была представлена целая серия устных докладов по самой разнообразной тематике. Поскольку для их подготовки требуется не так много времени, как для письменных докладов, устные доклады содержат самую последнюю информацию. Помимо этого, их подготовка согласуется с предложениями Генерального секретаря об упрощении процедур представления докладов, содержащимися в его докладе «Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований» (A/57/378). Как правило, устные доклады воспринимались хорошо, хотя делегации просили, чтобы секретариат представлял предварительную информацию по соответствующим стратегическим вопросам. Экземпляры соответствующих материалов будут представляться перед каждой сессией;

d) ежегодно на второй очередной сессии Исполнительный совет утверждает программу работы на предстоящий год на основе подготовленного секретариатом проекта, который, в свою очередь, готовится на основе предыдущих решений Совета, просьб, поступивших от делегаций, и консультаций с секретариатом и Бюро. В проекте программы указывается также, какими будут доклады — письменными или устными. Это обсуждается Советом, который, по своему усмотрению, может внести изменения. Наряду с этим после каждой сессии секретариат обсуждает с Бюро любые просьбы о включении в повестку дня новых пунктов или доклады, подготовленные по итогам конкретной сессии.

III. Предлагаемые руководящие принципы организации поездок на места членов Исполнительного совета ЮНИСЕФ

7. Предлагаемые руководящие принципы были подготовлены с учетом комментариев, сделанных делегациями в ходе проведенных Исполнительных советом обсуждений в связи с поездками на места в 2002 и 2003 годах, а также последних решений Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА в отношении совместных поездок на места. Предполагается, что они будут служить полезным подспорьем при подготовке поездок на места с учетом специфики соответствующей страновой программы ЮНИСЕФ и программ других учреждений, принимающих участие в совместной поездке на места.

A. Выбор стран

8. Как правило, ежегодно будут осуществляться две поездки на места, включая одну совместную поездку, если о соответствующем решении договорятся бюро трех исполнительных советов (ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП).

При проведении совместной поездки члены каждого Исполнительного совета будут самостоятельно выезжать туда, где осуществляются проекты соответствующего специализированного учреждения.

9. Страны для посещения будут отбираться Бюро в конце предыдущего года на основе информации, представленной секретариатом, и с согласия соответствующих стран. Пункты назначения в рамках совместных поездок на места будут согласовываться этими тремя бюро в консультации с соответствующими секретариатами.

B. Цели и задачи поездок

10. Целью таких поездок является: a) дать возможность членам Совета непосредственно на месте ознакомиться с деятельностью ЮНИСЕФ и работой страновой группы Организации Объединенных Наций; b) помочь им понять, каким образом данная страновая программа ЮНИСЕФ соотносится с приоритетами национального развития, Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), двусторонней помощью в целях развития и другими соответствующими рамочными программами; c) позволить глубже понять суть осуществления политики и стратегий ЮНИСЕФ на местах; d) по возможности обсудить последствия и результаты осуществления программ ЮНИСЕФ с государственными и негосударственными организациями-партнерами на национальном и местном уровне и на уровне общин.

11. Выездная группа будет проводить обзор и анализ всех аспектов деятельности по программам и реализации программ в каждой стране, куда она будет выезжать, включая информационно-просветительскую деятельность и политический диалог с правительством; утвержденный подход к осуществлению программы; вопросы децентрализации финансовых и административных полномочий; децентрализованный характер деятельности на местах на субнациональном уровне; работу с неправительственными организациями (НПО); принцип и практику гибкого реагирования в случаях возникновения новых проблем и изменения ситуации; социальную мобилизацию и информирование о ходе осуществления программы; а также вопросы участия страновой группы Организации Объединенных Наций и других партнеров по процессу развития и рабочие взаимоотношения с ними; и т.п. Основное внимание в ходе визита будет уделяться динамике деятельности ЮНИСЕФ по программе.

12. В число вопросов, подлежащих изучению в ходе поездок, могут входить:

a) цикл страновой программы (ситуативный анализ/общий анализ по стране (ОАС), подготовка страновой программы, среднесрочные обзоры) и результаты, достигнутые в ходе выполнения поставленных задач;

b) эффективность коммуникации между ЮНИСЕФ и его партнерами на национальном и местном уровнях, страновой группой Организации Объединенных Наций и двусторонними партнерами;

c) сравнительные преимущества, последствия, результаты и устойчивый характер осуществления программ, помощь в реализации которых оказывает ЮНИСЕФ;

d) потенциал в плане реагирования на чрезвычайные ситуации;

e) децентрализация;

f) общесистемная координация в рамках Организации Объединенных Наций;

g) роль Исполнительного совета и актуальность решений;

h) увязка между среднесрочным стратегическим планом ЮНИСЕФ, ОАС/РПООНПР, целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и другими соответствующими основополагающими рамочными документами.

13. У Представителя ЮНИСЕФ будет возможность предлагать для изучения и другие вопросы.

14. Выездная группа будет посещать мероприятия в рамках программы/проекта, дающие представление о деятельности в рамках данной программы/проекта, и будет проводить в столицах минимальное количество времени.

C. Контакты выездной группы

15. В рамках поездок на места выездная группа будет встречаться с отдельными участниками осуществления программы ЮНИСЕФ, включая:

a) сотрудников ЮНИСЕФ, работающих на местах (сотрудники категории специалистов, набранные на международной и национальной основе; сотрудники категории общего обслуживания);

b) членов страновой группы Организации Объединенных Наций;

c) национальных партнеров на национальном, субнациональном и местном уровнях;

d) национальных руководителей директивного уровня, работающих в областях, имеющих важное значение для сотрудничества с ЮНИСЕФ;

e) представителей гражданского общества, работающих с ЮНИСЕФ (например, средства массовой информации, религиозные лидеры, организации на уровне общин, профессиональные организации, группы детей);

f) международные и национальные НПО;

g) доноров, включая учреждения, действующие на основе двустороннего сотрудничества, Всемирный банк, и т.п.

16. Эти поездки будут проводиться, насколько это будет возможно, как рабочие поездки в ознакомительных целях и в целях налаживания диалога, при этом число протокольных визитов и визитов вежливости будет сведено к минимуму.

D. Участие

17. В состав каждой группы будет входить шесть членов Исполнительного совета: двое — от Группы западноевропейских и других государств и по одно-

му — от групп африканских государств, азиатских государств, Группы государств Центральной и Восточной Европы и Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна. При отборе членов выездной группы региональные группы Исполнительного совета ЮНИСЕФ должны руководствоваться следующими критериями. Кандидат должен:

a) не являться гражданином ни одной из тех стран, в которые будут совершаться поездки;

b) быть знаком с работой ЮНИСЕФ, то есть быть должностным лицом, занимавшимся вопросами ЮНИСЕФ либо в столице, либо в составе Постоянного представительства при Организации Объединенных Наций;

c) быть в достаточной степени уверен(а), что будет участвовать в последующих заседаниях Исполнительного совета.

E. Совместные поездки

18. В ходе совместных поездок главное внимание должно уделяться проблематике, представляющей общий интерес для исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и МПП, а именно: РПООНПР, работе страновой группы Организации Объединенных Наций, нацеленной на достижение сформулированных в Декларации тысячелетия целей в области развития, и/или другим соответствующим общесекторальным темам, которые будут обсуждаться на последующих совместных заседаниях исполнительных советов; при этом члены советов должны иметь возможность выезжать для ознакомления с ходом осуществления проектов их специализированных учреждений.

19. Выбор стран, которые будут посещать совместные выездные группы, будут делать все три бюро в консультации с соответствующими секретариатами. Поскольку совместные поездки могут оказаться весьма обременительными для правительств принимающих стран, это будет учитываться при принятии решений о пунктах, которые предполагается посетить в ходе совместных поездок, и о продолжительности поездок. Бюро и секретариаты рассмотрят возможность поочередного выполнения секретариатами обязанностей, связанных с координацией совместных поездок.

F. Финансирование

20. Члены группы из промышленно развитых стран будут сами покрывать все расходы, связанные с их работой в ее составе, а расходы входящих в ее состав представителей развивающихся стран будут покрываться из бюджета вспомогательных расходов ЮНИСЕФ.

G. Продолжительность поездки

21. В каждой стране группа пробудет не менее пяти рабочих дней, и в ходе одной поездки посещаться будет не более двух стран.

H. Подготовка и коммуникация

22. До начала поездки соответствующие отделения на местах будут представлять все необходимые справочные материалы, такие, как программа визита, анализ обстановки в стране, программный план мероприятий на год и резюме РПООНПР, стремясь при этом добиться надлежащего баланса, с тем чтобы, предоставляя информацию, необходимую для обеспечения действенного и конструктивного характера поездки, не перегружать членов группы излишней документацией.

I. Брифинги, заслушивание отчетов и отчет о поездке

23. До отъезда группы штаб-квартира ЮНИСЕФ может, при необходимости, организовать для ее членов брифинг по вопросам политики и стратегическим вопросам.

24. Все поездки будут начинаться с проведения обстоятельного брифинга отделением в стране и неофициального заседания в формате «вопросы и ответы», после чего состоится первый раунд встреч с соответствующими государственными должностными лицами и поездки на места, где осуществляются проекты.

25. Последний день в ходе каждой поездки будет посвящен заслушиванию информации о ее результатах, включая обсуждение «за круглым столом» с соответствующими государственными должностными лицами и другими партнерами, и общему обзору результатов поездки.

26. Участники поездки будут готовить краткий неофициальный отчет для обсуждения на последующей сессии Исполнительного совета. Группа назначит докладчика, который будет работать с канцелярией Секретаря Исполнительного совета над подготовкой проекта доклада. В ходе поездки для подготовки доклада, проект которого должен быть завершен до ее окончания, будет отведено необходимое время и будут урегулированы соответствующие организационные моменты.

J. Организация проезда

27. Секретариат ЮНИСЕФ примет необходимые меры для организации проезда в рамках конкретной поездки в соответствии со стандартами Организации Объединенных Наций.